

Safety Information and Warranty



Warning and Declarations

Please read carefully through these Safety Guidelines prior to using this product.

GENERAL SAFETY INFORMATION!

- If you have a pacemaker or other electrical medical devices, consult your physician before using this product.
 - Always keep the product out of reach from children! The packaging material contains small parts that may cause choking if ingested.
 - Never try to dismantle the product or accessories yourself, and do not replace components (unless applicable) or push objects into the product. Only authorized dealers or service centres may open the products.
 - If the product comes with a cord, avoid putting unnecessary tension or strain on the cord, including rolling the cord around the body of the product, as this could damage the product.
 - Please be cautious to keep all products, cords, and other accessories in a safe operating environment and avoid exposing your product to rain, moisture, or other liquids (if not designed for this use).
 - If the product has ear tips, the ear tip should rest against, but not enter the ear canal.
 - If the product overheats, has been dropped and damaged, has damaged cord or plug, or has been dropped in a liquid, then discontinue its use and contact GN.
 - Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals or aircrafts.
 - Use of a headset will impair your ability to hear other sounds. Use caution when you are engaging in activities that requires your full attention e.g. traffic.
 - If product is charged with a USB cable, use only a suitable USB cable which is in good condition, and charge/power the product according to the instructions.
 - If the product contains replaceable coin cell, please be cautious as if swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used cells away from children. If the battery compartment in the product does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think cells might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
 - For maintenance, Unplug the product or charger before cleaning. Clean the product by wiping with a dry or slightly damp cloth. The cord and charger may only be dry-dusted.
 - Dispose of the product according to local standards and regulations (see www.jabra.com/weee).
- For further instructions and guidelines on usage, refer to www.jabra.com/warning.



AUDIO PRODUCT WARNING!

PERMANENT HEARING LOSS MAY RESULT FROM LONG-TERM EXPOSURE TO SOUNDS AT HIGH VOLUMES. USE AS LOW A VOLUME AS POSSIBLE.

This product might be capable of delivering sounds at loud volumes and high-pitched tones.



EN/US

BATTERY WARNING!

Please observe the following if the product contains a battery.

- “Caution” - The battery used in this product may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Batteries may explode if damaged.
- Dispose of replaceable batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste or in a fire as they may explode.
- For information on batteries please go to www.jabra.com/batteries.

DECLARATIONS/NOTICES

Hereby, GN declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (Radio Equipment directive). For further information please consult the Declarations of Conformity section at www.jabra.com.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

NORTH AMERICA:

FCC (wireless equipment):

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by GN will void the user's authority to operate the equipment.

This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Non body-worn devices must be placed at least 8" (20cm) away from the body.

ISED (wireless equipment):

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This device complies with RSS247 or/and RSS213 of Innovation, Science and Economic Development Canada.

Avertissement et déclarations

Veuillez lire attentivement les présentes consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE !

- Si vous portez un pacemaker ou tout autre dispositif électronique, vous devriez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Gardez toujours le produit hors de la portée des enfants. Le matériau d'emballage contient des pièces de petite taille dont l'ingestion peut causer des étouffements.
- Il ne faut jamais tenter de démonter soi-même le produit ou les accessoires, et ne pas remplacer les composants (sauf s'il y a lieu) ou pousser des objets dans le produit. Seuls des distributeurs ou des centres de SAV agréés sont autorisés à ouvrir les produits.
- Si le produit est livré avec un cordon, évitez d'exercer une tension ou une traction inutile sur le cordon, y compris en enroulant le cordon autour du corps du produit, car cela pourrait l'endommager.
- Conservez l'ensemble des produits, cordons et autres accessoires dans un environnement d'exploitation sécurisé et évitez d'exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides (s'il n'a pas été prévu à cet effet).
- Si le produit est doté d'embouts, ceux-ci doivent être placés dans le canal auriculaire, mais non insérés.
- En cas de surchauffe, de chute, d'endommagement ou d'immersion dans un liquide du produit, ou si le cordon ou la fiche est endommagé, cessez d'utiliser le produit et contactez GN.
- Conformez-vous à tous les panneaux et instructions imposant la mise hors tension des appareils électriques ou des produits radio RF dans certaines zones (hôpitaux, avions, etc.).
- L'utilisation d'un micro-casque vous empêchera d'entendre d'autres sons. Faites attention lorsque vous exercez une activité qui nécessite votre pleine attention.
- Si vous rechargez le produit à l'aide d'un câble USB, utilisez un câble USB adapté en bon état, et rechargez/allumez le produit conformément aux instructions.
- Si le produit contient une batterie remplaçable, soyez prudent car si vous l'avalez, il peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile dans le produit ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont

- pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Pour l'entretien, débranchez le produit ou le chargeur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit en le frottant avec un chiffon sec ou légèrement humide. Nettoyez le cordon et le chargeur avec un chiffon sec.
 - Mettez le produit au rebut conformément aux réglementations et normes locales (rendez-vous sur www.jabra.com/weee).

Pour de plus amples instructions et conseils d'utilisation, consultez le site www.jabra.com/warning.



AVERTISSEMENT PRODUIT AUDIO !

UNE PERTE AUDITIVE PERMANENTE PEUT ÊTRE CAUSÉE PAR UNE EXPOSITION À LONG TERME À DES SONS ET VOLUMES ÉLEVÉS. UTILISEZ UN VOLUME AUSSI FAIBLE QUE POSSIBLE.

Ce produit peut émettre des sons très élevés et très aigus.



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE !

Si le produit contient une pile, veuillez respecter les règles suivantes.

- En cas de mauvaise manipulation, la pile utilisée dans ce produit peut entraîner un risque d'incendie ou de brûlure. Les batteries peuvent exploser si elles sont endommagées.
- Les batteries remplaçables doivent être jetées conformément à la réglementation locale. Veuillez les recycler dans la mesure du possible. Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères ou dans un feu car elles risquent d'exploser.
- Pour en savoir plus sur les batteries, rendez-vous sur www.jabra.com/batteries.

CANADA

ISED (matériel sans fil):

Cet appareil contient des transmetteur(s)/récepteur(s) sans licence qui sont conformes aux normes RSS sans licence du Développement Innovation, Science et Économie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas être utilisé de manière à causer d'interférences et (2) L'appareil doit accepter les interférences, incluant les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. Cet appareil est conforme aux normes RSS247 ou/et RSS213 de Développement Innovation, Science et Économie Canada.

Warnhinweise und Erklärungen

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Sicherheitsrichtlinien sorgfältig durch.

ALLGEMEINE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes elektromedizinisches Gerät tragen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt vor der Verwendung dieses Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Das Verpackungsmaterial enthält Kleinteile, die bei Verschlucken zum Ersticken führen können.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt oder Zubehör selbst zu zerlegen, tauschen Sie keine Komponenten selbstständig aus (sofern zutreffend) und führen Sie keine Gegenstände in das Produkt ein. Nur autorisierte Vertriebspartner oder Servicezentren dürfen die Produkte öffnen und zerlegen.
- Setzen Sie das Kabel schnurgebundener Produkte keinen unnötigen Belastungen aus und wickeln Sie das Kabel auch nicht um das Gerät, da dies Beschädigungen verursachen kann.
- Bitte bewahren Sie alle Produkte, Kabel und anderes Zubehör in einer sicheren Betriebsumgebung auf und vermeiden Sie den Kontakt mit Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten (sofern das Produkt nicht speziell für diesen Gebrauch vorgesehen ist).
- Wenn das Produkt Ohrstöpsel beinhaltet, sollten diese am Gehörgang anliegen, aber nicht in diesen eindringen.
- Wenn das Produkt überhitzt, heruntergefallen oder beschädigt ist, Kabel oder Stecker beschädigt sind oder das Produkt in eine Flüssigkeit gefallen ist, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an GN.
- Beachten Sie alle Hinweisschilder und Anweisungen, die das Ausschalten eines Elektrogeräts oder eines Radiofrequenz-Produkts in bestimmten Bereichen wie Krankenhäusern oder Flugzeugen verlangen.
- Die Verwendung eines Headsets beeinträchtigt Ihr Hörvermögen. Seien Sie besonders vorsichtig bei Aktivitäten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, z. B. im Straßenverkehr.
- Verwenden Sie zum Laden nur ein geeignetes USB-Kabel, das sich in gutem Zustand befindet, und laden/betreiben Sie das Produkt gemäß den Anweisungen.
- Achten Sie bei Produkten mit austauschbaren Knopfzellen darauf, dass diese nicht verschluckt werden, da dadurch innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursacht werden können, die zum Tod führen können. Halten Sie neue und gebrauchte Zellen stets von Kindern fern. Wenn sich das Akkufach des Produkts nicht mehr sicher schließen lässt, sollte das Produkt nicht weiter verwendet

und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Bitte kontaktieren Sie unverzüglich einen Arzt, wenn Sie vermuten, dass Zellen möglicherweise verschluckt wurden oder sich innerhalb eines Körperteils befinden könnten.

- Trennen Sie vor der Reinigung den Stecker des Produkts oder des Ladegeräts von der Steckdose. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Das Kabel und das Ladegerät dürfen nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den regionalen Bestimmungen und Vorschriften (mehr Informationen finden Sie unter www.jabra.com/de/weee). Weitere Informationen zur Verwendung erhalten Sie unter www.jabra.com/warning.



AUDIO PRODUKTWARNUNG!

DAUERHAFT HOHE LAUTSTÄRKEN KÖNNEN ZU PERMANENTEM HÖRVERLUST FÜH-
BESCHRÄNKEN SIE DAHER DIE LAUTSTÄRKE AUF EIN MINIMUM.

Dieses Produkt kann laute und hohe Töne erzeugen.



REN.

AKKU-WARNUNG!

Beachten Sie bitte die folgenden Punkte, wenn Ihr Produkt einen Akku enthält.

- „Achtung“ - Der in diesem Produkt verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Behandlung ein Brand- oder Verätzungsrisiko darstellen. Beschädigte Akkus können explodieren.
- Entsorgen Sie austauschbare Akkus entsprechend den regionalen Vorschriften. Bitte führen Sie Akkus, wenn möglich, der Wiederverwertung zu. Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll oder ins Feuer, da sie explodieren können.
- Informationen zu Akkus finden Sie unter www.jabra.com/de/batteries.

Waarschuwingen en verklaringen

Lees de Veiligheidsrichtlijnen hieronder zorgvuldig door alvorens dit product te gebruiken.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE!

- Als u een pacemaker of ander elektrisch medisch apparaat draagt, raadpleeg dan uw arts voordat u dit product gebruikt.
- Houd dit product altijd buiten het bereik van kinderen. Het verpakkingsmateriaal kan kleine onderdelen bevatten die verstikking kunnen veroorzaken.
- Probeer het product of de accessoires nooit zelf te demonteren, vervang geen onderdelen (tenzij van toepassing) en probeer nooit voorwerpen in het product te duwen. De producten mogen uitsluitend door geautoriseerde dealers of onderhoudscentra worden geopend.
- Als het product wordt geleverd met een kabel, vermijd dan onnodige spanning of druk op de kabel uit te oefenen, bijvoorbeeld door de kabel om het product te winden, aangezien het product hierdoor kan worden beschadigd.
- Houd alle producten, snoeren en andere accessoires in een veilige werkomgeving en vermijd blootstelling van uw product aan regen, vocht of andere vloeistoffen (als het hiervoor niet ontworpen is).
- Als het product ear tips heeft, moeten deze tegen de gehoorgang rusten. Voorkom dat ze in de gehoorgang terechtkomen.
- Als het product oververhit raakt, gevallen is of beschadigd raakt, een beschadigde kabel of stekker heeft of in een vloeistof is gevallen, stop dan het te gebruiken en neem contact op met GN.
- Volg alle aanwijzingen of instructies op waarbij een elektrisch apparaat of producten met RF-radio in bepaalde omgevingen moeten worden uitgeschakeld, zoals ziekenhuizen en vliegtuigen.
- Bij gebruik van een headset zult u andere geluiden minder goed kunnen horen. Wees voorzichtig tijdens activiteiten die uw volledige aandacht nodig hebben, zoals in het verkeer.
- Als het product wordt opgeladen met een USB-kabel, gebruik dan alleen een geschikte USB-kabel die in goede staat is en laad het product op volgens de instructies.
- Als het product een vervangbare knoopcelbatterijen bevat, wees dan voorzichtig, want inslikken kan ernstige interne brandwonden veroorzaken in slechts 2 uur en kan de dood tot gevolg hebben. Houd nieuwe en gebruikte knoopcelbatterijen buiten bereik van kinderen. Als het batterijvak van het

product niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het product buiten bereik van kinderen. Als u denkt dat er cellen zijn ingeslikt of in lichaamsdelen zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

- Haal bij onderhoud eerst de stekker van het product of de oplader uit het stopcontact voordat u het reinigt. Reinig het product met een droge of licht vochtige doek. U dient het snoer en de oplader alleen droog af te stoffen.
- Volg de plaatselijke regels en bepalingen als u dit product wilt weggooien (zie www.jabra.com/weee).



Voor meer instructies en richtlijnen over het gebruik, raadpleegt u www.jabra.com/warning.

WAARSCHUWING AUDIOPRODUCT!

PERMANENT GEHOORSCHADE KAN HET GEVOLG ZIJN VAN LANGDURIGE BLOOTSTELLING AAN GELUIDEN OP HOGE VOLUMES. GEBRUIK EEN ZO LAAG MOGELIJK VOLUME.

Dit product kan mogelijk geluid weergeven op hoge volumes en hoge tonen.



WAARSCHUWING BATTERIJ!

Doe het volgende als het product een batterij bevat

- Let op – De batterij in dit product kan bij verkeerd gebruik een chemische reactie veroorzaken. Beschadigde batterijen kunnen exploderen.
- Volg de geldende richtlijnen bij het recyclen van vervangbare batterijen. Recyclen is beter voor uw omgeving. Gooi batterijen niet bij het huisvuil of in een vuur. Ze kunnen dan exploderen.
- Meer informatie over batterijen vindt u op www.jabra.com/batteries.

Avvertenza e dichiarazioni

Leggi con attenzione queste Linee guida per la sicurezza prima di utilizzare questo prodotto.

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA!

- Se indossi un pacemaker o altri dispositivi elettrici medici, consulta il tuo medico prima di utilizzare questo prodotto.
- Conserva sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini! Il materiale di packaging contiene piccoli elementi che potrebbero causare soffocamento se ingeriti.
- Non provare mai a smontare il prodotto o gli accessori da solo e non sostituire i componenti (tranne nei casi in cui sia necessario) o inserire oggetti estranei nel prodotto. Solo i rivenditori autorizzati o i centri di assistenza possono smontare i prodotti.
- Se un prodotto è dotato di cavo, non tenderlo, tirarlo eccessivamente né attorcigliarlo attorno al prodotto, poiché potrebbe danneggiarlo.
- Assicurati che tutti i prodotti, i cavi e qualsiasi altro accessorio siano sempre in un ambiente operativo sicuro ed evita l'esposizione del prodotto alla pioggia, all'umidità e ad altri liquidi (nel caso in cui questo non sia progettato per tale utilizzo).
- Se il prodotto presenta delle olive, l'oliva deve essere poggiata sul canale auricolare e non inserita al suo interno.
- Se il prodotto si surriscalda, è caduto e si è danneggiato, presenta un cavo o una presa danneggiata o è stato fatto cadere in un liquido, interrompi l'utilizzo e contatta GN.
- Rispetta tutte le indicazioni e i simboli che impongono lo spegnimento dei dispositivi elettrici o che utilizzano radiofrequenze (RF) in aree specifiche, come ad esempio ospedali o aeroplani.
- L'uso delle cuffie riduce la capacità di ascoltare gli altri suoni. Presta attenzione quando sei impegnato in attività che richiedono la tua attenzione completa, ad esempio quando ti trovi in una situazione di traffico.
- Se il prodotto viene ricaricato con un cavo USB, utilizza solo un cavo USB in buone condizioni e ricarica il prodotto in base alle istruzioni.
- Se il prodotto contiene una batteria a bottone sostituibile, presta attenzione a non ingoiarla, poiché può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e condurre alla morte. Le batterie a bottone nuove e usate devono essere tenute lontane dalla portata dei bambini. Se la chiusura del vano della batteria del prodotto non è sicura, smetti di utilizzare il prodotto e tienilo lontano dalla portata dei bambini. Se ritieni che le batterie a bottone potrebbero essere state ingoiate o infilate in qualsiasi parte del corpo, contatta immediatamente il medico.
- Per eseguire la manutenzione, disconnetti il prodotto o il caricatore prima della pulizia. Pulisci il

prodotto con un panno asciutto o leggermente inumidito. Il cavo e il caricatore possono essere solo spolverati a secco.

- Dispose of the product according to local standards and regulations (see www.jabra.com/weee).



Per ulteriori istruzioni e linee guida sull'utilizzo, visita il sito www.jabra.com/warning.

AVVERTENZA PER IL PRODOTTO AUDIO!

UN'ESPOSIZIONE PROLUNGATA A SUONI EMESSI A VOLUME ELEVATO PUÒ CAUSARE UNA PERDITA DI UDIRTO PERMANENTE. IMPOSTA IL VOLUME QUANTO PIÙ BASSO POSSIBILE.

Questo prodotto potrebbe essere in grado di produrre suoni a volumi elevati e toni acuti.



AVVERTENZA IN MERITO ALLA BATTERIA!

Nel caso in cui il prodotto contenga una batteria, osserva le istruzioni che seguono.

- “Cautela” – La batteria utilizzata in questo prodotto può presentare un rischio di incendio o di ustione chimica se non viene maneggiata in maniera corretta. Le batterie possono esplodere se subiscono un danno.
- Lo smaltimento delle batterie deve avvenire in conformità alle normative locali. Ricicla le batterie ogniqualvolta possibile. Non smaltirle nei rifiuti domestici e non bruciarle in quanto potrebbero esplodere.
- Per informazioni sulle batterie, consulta il sito www.jabra.com/batteries.

Aviso e declarações

Leia cuidadosamente as presentes Diretrizes de Segurança antes de utilizar este produto.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA GERAL

- Caso use um pacemaker ou outros dispositivos médicos elétricos, consulte o seu médico antes de utilizar este produto.
- Guarde sempre o produto fora do alcance das crianças! O material de embalagem contém peças pequenas que podem provocar engasgamento caso sejam ingeridas.
- Nunca tente desmontar o produto ou os acessórios pessoalmente e não substitua quaisquer componentes ou faça pressão sobre objetos no produto para os encaixar. Apenas os agentes ou centros de serviço autorizados podem abrir os produtos.
- Se o produto for fornecido com um cabo, evite esticar demasiado o cabo ou exercer demasiada tensão sobre o mesmo, incluindo enrolar o cabo à volta do produto, dado que tal poderá danificar o produto.
- Certifique-se de que mantém todos os produtos, fios e outros acessórios num ambiente funcional seguro e evite expor o seu produto à chuva, humidade ou outros líquidos (caso não seja concebidos para este tipo de utilização).
- Se o produto tiver auriculares, os mesmos devem repousar contra o canal auditivo, mas não devem ser aí introduzidos.
- Em caso de excesso de aquecimento do produto, ou caso este caia ou se danifique, apresente um fio ou ficha danificados, ou caso tenha caído num líquido, deixe de utilizá-lo e contacte a GN.
- Cumpra as regras de todos os sinais e instruções que exijam a desconexão de dispositivos elétricos ou produtos de rádio RF nas áreas designadas, tais como hospitais ou aviões.
- A utilização de auscultadores impede-o de ouvir outros sons. Tenha cuidado caso empreenda atividades que exigem a sua atenção total, por ex., no trânsito.
- Se o produto for carregado através de um cabo USB, utilize apenas um cabo USB adequado que esteja em boas condições e carregue/ative o produto de acordo com as instruções.
- Se o produto incluir uma bateria de célula tipo moeda substituível, tome as devidas precauções. A ingestão da bateria pode resultar em queimaduras internas graves num período de apenas 2 horas e causar a morte. Mantenha as baterias novas e usadas fora do alcance das crianças. Se não for possível fechar adequadamente o compartimento da bateria do produto, deixe de usar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças. Caso acredite que as baterias foram ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo, procure ajuda médica de imediato.

- Durante a manutenção, desligue o produto ou o carregador antes de o limpar. Limpe o produto utilizando um pano seco ou ligeiramente húmido. O fio e o carregador apenas podem ser limpos a seco.
- Elimine o produto de acordo com as normas e regulamentos locais (consulte www.jabra.com/weee).

Para obter mais instruções e diretrizes de utilização, visite www.jabra.com/warning.

AVISO DE PRODUTO DE ÁUDIO!

A PERDA DE AUDIÇÃO PERMANENTE PODE SER O RESULTADO DE UMA EXPOSIÇÃO PROLONGADA AO SOM COM VOLUME ELEVADO. UTILIZE O VOLUME AO NÍVEL MAIS BAIXO POSSÍVEL.

Este produto poderá estar apto a oferecer sons com elevados níveis de volume e tons agudos de nível elevado.

AVISO DE BATERIA!

Cumpra o seguinte, caso o produto contenha uma bateria.

- “Atenção” – A bateria utilizada neste produto pode apresentar um risco de incêndio ou queimaduras químicas caso não seja manuseada corretamente. As baterias podem explodir quando se encontram danificadas.
- Elimine as baterias de substituição de acordo com os regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não coloque as baterias no lixo doméstico ou no lume, pois podem explodir.
- Para obter informação sobre baterias, visite www.jabra.com/batteries.

Brazil:

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br



Advertencia y declaraciones

Lea atentamente las siguientes normas de seguridad antes de utilizar el producto.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

- Si lleva un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, consulte con su médico antes de utilizar el producto.
- Mantenga siempre el producto lejos del alcance de los niños. El material de embalaje contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia si son ingeridas.
- Nunca desmonte el producto ni los accesorios, no sustituya componentes (a menos que sea necesario) ni introduzca objetos en el producto. Sólo los distribuidores o los centros de servicio autorizados pueden abrir el producto.
- Si el producto viene con cable, evite tensionar el cable de forma innecesaria, como al enrollarlo alrededor del producto, ya que esto podría dañarlo.
- Tenga cuidado de mantener todos los productos, cables y otros accesorios en un entorno de operación seguro y evite exponer su producto a la lluvia, a la humedad o a otros líquidos (salvo si está destinado a ese uso).
- Si el producto tiene puntas para el oído, deben quedar apoyadas en el canal auditivo pero no dentro de él.
- Deje de usar el producto y póngase en contacto con GN si este se recalienta, si se ha caído o golpeado, si el cable o el enchufe están dañados o si se ha introducido en un líquido.
- Respete todas las señales e instrucciones que soliciten la desactivación de un dispositivo eléctrico o de radiofrecuencia en zonas designadas, como hospitales o aviones.
- Al usar auriculares no podrá oír otros sonidos. Tenga cuidado al realizar actividades que requieran toda su atención, por ejemplo al conducir.
- Si el producto se carga con un cable USB, utilice un cable USB adecuado que esté en buen estado y cargue el producto de acuerdo con las instrucciones.
- Si el producto incluye pilas de botón recargables, extreme los cuidados en caso de tragarlas accidentalmente, ya que pueden causar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas. Además, pueden causar la muerte en caso de ingesta. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si piensa que usted o alguien se tragó una pila de forma accidental o que se encuentra en alguna parte del cuerpo, procure atención médica de inmediato.
- Para realizar tareas de mantenimiento, desconecte el producto o el cargador antes de limpiarlo. Limpie el producto con un paño seco o ligeramente humedecido. El cable y el cargador solo pueden limpiarse en seco.

- Siga las normativas locales para deshacerse del producto (ver www.jabra.com/weee). Para obtener instrucciones y pautas relacionadas con el uso, visite www.jabra.com/warning .



ES/MX

ADVERTENCIA DE PRODUCTO DE AUDIO

LA EXPOSICIÓN PROLONGADA A SONIDOS A UN VOLUMEN ALTO PUEDE OCASIONAR PÉRDIDAS AUDITIVAS PERMANENTES. UTILICE UN VOLUMEN TAN BAJO COMO SEA POSIBLE.

Este producto puede emitir sonido a un volumen alto y a alta frecuencia.



¡ADVERTENCIA SOBRE LA BATERÍA!

Si el producto incluye una pila, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones.

- Cuidado: la batería utilizada en este producto puede representar riesgo de incendio o quemaduras químicas si la trata incorrectamente. Las baterías pueden explotar si sufren daños.
- Siga las normativas locales para deshacerse las baterías desechables. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche con la basura doméstica ni en el fuego, puesto que podría explotar.
- Para más información sobre la batería, visite www.jabra.com/batteries.

MEXICO (IFETEL):

“Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no puede causar interferencia dañina, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan ocasionar una operación indeseable.”

Advarsel og erklæringer

Læs omhyggeligt disse sikkerhedsretningslinjer, før du bruger produktet.

GENERELLE SIKKERHEDSOPLYSNINGER!

- Rådfør dig med din læge før brug af produktet, hvis du har pacemaker, eller andet elektronisk medicinsk udstyr.
- Opbevar altid produktet utilgængeligt for børn. Emballagematerialet indeholder små dele, der kan forårsage kvælning, hvis de indtages.
- Forsøg aldrig at afmontere produktet eller tilbehøret selv. Udskift ikke komponenter (med mindre, det er en tilgængelig mulighed), og skub ikke genstande ind i produktet. Kun autoriserede forhandlere eller servicecentre må åbne produkterne.
- Hvis produktet er leveret med ledning, skal du undgå at komme unødvendigt pres eller belastning på ledningen. Du må heller ikke rulle ledningen rundt selve produktet, da dette kan beskadige produktet.
- Sørg for at opbevare alle produkter, ledninger og andet tilbehør i et sikkert driftsmiljø og undgå at udsætte dit produkt for regn, fugt eller andre væsker (hvis det ikke er beregnet til denne brug).
- Hvis produktet har ørespidser, skal ørespidserne hvile mod, men ikke gå ind i øregangen.
- Hvis produktet bliver for varmt, er blevet tabt eller beskadiget, har beskadiget ledning eller stik, eller er blevet tabt i vand, skal du øjeblikkeligt stoppe med at bruge produktet og kontakte GN.
- Hold øje med alle symboler og instruktioner, der kan informere om, at elektronisk udstyr eller RF-radioenheder skal slukkes i visse områder eller tidsrum, så som på hospitaler eller om bord på et fly.
- Brug af et headset forringer din evne til at høre andre lyde. Vær forsigtig, når du deltager i aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed, f.eks. i trafikken.
- Hvis produktet oplades med et USB-kabel, skal du kun bruge et passende USB-kabel, der er i god stand, og oplade/tænde for produktet i henhold til instruktionerne.
- Hvis produktet indeholder udskifteligt knapcellebatteri, skal du undgå at sluge det, da det kan forårsage alvorlige indvendige forbrændinger på blot 2 timer og kan resultere i død. Opbevar nye og brugte knapcellebatterier uden for børns rækkevidde. Hvis produktets batterirum ikke lukker ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det uden for børns rækkevidde. Hvis du har mistanke om, at et knapcellebatteri er blevet slutt eller placeret i nogen del af kroppen, skal du straks søge læge.
- Tag produktet eller opladeren ud af stik før rengøring. Rengør produktet ved at tørre det af med en tør eller let fugtig klud. Ledningen og opladeren må kun rengøres med tør klud.
- Produktet skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser og love (se www.jabra.com/weee).



Yderligere instrukser og retningslinjer findes på www.jabra.com/warning.

ADVARSEL OM LYDPRODUKT!

PERMANENT TAB AF HØRELSE KAN KOMME AF LANGVARIG UDSÆTTELSE FOR HØJE LYDE. BENYT EN SÅ LAV LYDSTYRKE SOM MULIGT.

Dette produkt kan afspille med høj lydstyrke og høje toner.

BATTERIADVARSEL!

Hvis produktet har indbygget batteri, skal følgende overholdes.

- "Forsigtig" – produktets batteri kan medføre ætsnings- eller brandfare, hvis det behandles ukorrekt. Et beskadiget batteri kan eksplodere.
- Udskiftelige batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Afleveres til genbrug, hvis muligt. Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald eller brændes, da de kan eksplodere.
- Læs mere om batterier på www.jabra.com/batteries.



Varning och deklARATIONER

Läs noga igenom dessa säkerhetsriktlinjer innan du använder denna produkt.

ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION!

- Om du har en pacemaker eller annan elektrisk medicinsk enhet ska du rådfråga din läkare innan du använder denna produkt.
- Förvara alltid produkten utom räckhåll för barn! Förpackningsmaterialet innehåller små delar som kan orsaka kvävning om de sväljs.
- Försök aldrig demontera produkten eller dess tillbehör själv, och byt aldrig ut komponenter (såvida detta inte avtalats) eller tryck in föremål i produkten. Endast auktoriserade återförsäljare eller serviceverkstäder får öppna produkterna.
- Om produkten har en sladd så undvik att sträcka eller spänna sladden. Rulla den inte runt produkten, eftersom produkten då kan skadas.
- Var noga med att ha alla produkter, kablar och andra tillbehör i en säker användningsmiljö och undvik att utsätta din produkt för regn, fukt eller andra vätskor (om den inte är designad för att användas på detta sätt).
- Om produkten har skumpluggar ska de vila mot, men inte föras in i, öronkanalen.
- Om produkten överhettas, har tappats och skadats, har en skadad sladd eller kontakt, eller har tappats i vätska ska du sluta använda den och kontakta GN.
- Följ alla skyltar och instruktioner som kräver att elektriska enheter eller radiomottagare ska vara avstängda i angivna områden, till exempel sjukhus eller flygplan.
- När du använder ett headset hör du andra ljud sämre än normalt. Var försiktig när du gör något som kräver din fulla uppmärksamhet, som t.ex. när du befinner dig i trafik.
- Om produkten laddas med en USB-kabel ska du alltid använda en lämplig USB-kabel i bra skick och ladda/driva produkten enligt anvisningarna.
- Om produkten har ett utbytbart knappcellbatteri så var försiktig. Om detta sväljs kan det orsaka allvariga inre brännskador på bara två timmar och kan leda till döden. Håll nya och gamla knappcellsbatterier i säkert förvar från barn. Om batterifacket i produkten inte kan stängas ordentligt så sluta använda produkten och håll den borta från barn. Om du tror att knappcellsbatterier kan ha sväljts eller hamnat i någon del av kroppen måste läkare uppsökas omedelbart.
- Koppla bort produkten eller laddaren från ström före all rengöring och allt underhåll. Rengör produkten genom att torka av med en torr eller lätt fuktad trasa. Kabeln och laddaren ska bara dammas av.
- Kassera produkten enligt lokala lagar och föreskrifter (se www.jabra.com/weee).



Fler instruktioner och riktlinjer för användning finns på www.jabra.com/warning.

VARNING LJUDPRODUKT!

PERMANENTA HÖRSELSKADOR KAN BLI FÖLJDEN AV LÅNGVARIG EXPONERING FÖR LJUD PÅ HÖG VOLYM. ANVÄND SÅ LÅG VOLYM SOM MÖJLIGT.

Denna produkt kan vara kapabel att avge ljud med hög volym och högfrekventa toner.

BATTERIVARNING!

Observera följande om produkten innehåller ett batteri.

- "Försiktighet" - Batteriet som sitter i denna produkt kan innebära risk för brand eller kemiska brännsår om det hanteras felaktigt. Skadade batterier kan explodera.
- Kassera utbytbara batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser. Återvinn alltid batterier. Kasta inte batterier i hushållssoporna och inte heller i öppen eld eftersom de då kan explodera.
- Mer information om batterier finns på www.jabra.com/batteries.



Предупреждения и декларации

Перед началом использования изделия внимательно ознакомьтесь с данными правилами техники безопасности.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- При использовании кардиостимулятора или других электрических медицинских приборов перед началом использования изделия следует обратиться к врачу.
- Храните изделие в недоступном для детей месте! Содержащиеся в упаковке мелкие детали могут в результате проглатывания стать причиной удушья.
- Не пытайтесь самостоятельно разобрать изделие и его аксессуары, менять компоненты (кроме предусмотренных случаев) или вставить объекты в изделие. Изделие могут вскрыть только официальные дилеры или сервисные центры.
- Если изделие поставляется с проводом, избегайте избыточного натяжения или скручивания провода, в том числе не наматывайте его на корпус изделия, так как это может привести к повреждению изделия.
- Храните изделия, шнуры и другие принадлежности в безопасных рабочих условиях. Во избежание повреждения изделия избегайте воздействия дождя, влаги или другой жидкости (если конструкция изделия не предназначена для такого использования).
- Если изделие имеет ушные вкладыши, они должны опираться на ушной канал, но не вставляться в него.
- Если изделие подверглось сильному нагреву, упало или повреждено, имеет поврежденный кабель или штепсель или оказалось погружено в жидкость, немедленно прекратите его использование и свяжитесь с представителем GN.
- Следуйте всем знакам и инструкциям по выключению электрического или радиочастотного устройства в определенных местах, например, в больницах и самолетах.
- При использовании гарнитуры ваша способность слышать другие звуки будет снижена. Соблюдайте осторожность при действиях, в которых требуется ваше полное внимание, например, при управлении автомобилем.
- Если изделие заряжается посредством USB-кабеля, используйте только подходящий USB-кабель в исправном состоянии и выполняйте зарядку/питание изделия в соответствии с инструкциями.
- Если изделие содержит сменный миниатюрный элемент питания, не допускайте его проглатывания

— это может вызвать серьезные ожоги всего через два часа после попадания его внутрь организма и привести к смерти. Храните новые и использованные элементы питания в недоступном для детей месте. Если отсек для батареи изделия не закрывается надежно, прекратите использование изделия и храните его в недоступном для детей месте. Если вам кажется, что элемент питания был проглочен или попал внутрь какой-либо части организма, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Перед техническим обслуживанием отключайте изделие или зарядное устройство от сети питания. Очистите продукт, протерев сухой или слегка влажной тканью. Кабель и зарядное устройство можно только протирать сухой тряпкой от пыли.
- Утилизация изделия должна осуществляться согласно местным нормативным предписаниям (см. www.jabra.com/weee).

С дополнительными инструкциями и рекомендациями по использованию можно ознакомиться, перейдя по ссылке www.jabra.com/warning.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ АУДИОУСТРОЙСТВ

ДЛИТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ГРОМКОГО ЗВУКА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕОБРАТИМОЙ ПОТЕРЕ СЛУХА. УСТАНОВЛИВАЙТЕ КАК МОЖНО БОЛЕЕ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ.

Данный продукт может воспроизводить звуки высокой громкости и частоты.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ АККУМУЛЯТОРА

Если изделие содержит батарею, соблюдайте следующие правила.

- «Осторожно» — При неправильном использовании аккумулятор может стать причиной пожара или вызвать химический ожог. Кроме того, аккумуляторы могут взорваться при повреждении.
- Утилизация сменных аккумуляторов должна осуществляться согласно местным нормативным предписаниям. По мере возможности утилизируйте аккумуляторы. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовыми отходами, а также бросать в огонь, поскольку последнее может привести к взрыву.
- Для получения сведений об аккумуляторах посетите веб-страницу www.jabra.com/batteries.

Výstražné upozornění a prohlášení

Před prvním použitím tohoto výrobku si pečlivě prostudujte následující bezpečnostní pokyny.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE!

- Máte-li kardiostimulátor nebo jiná lékařská elektrická zařízení, před použitím tohoto výrobku byste se nejdříve měli poradit se svým lékařem.
- Výrobek vždy uchovávejte mimo dosah dětí! Obalový materiál obsahuje malé části, které mohou po požití způsobit udušení.
- Nikdy se nepokoušejte výrobek nebo příslušenství sami rozebírat, nahrazovat jednotlivé komponenty (jsou-li přítomny) ani do výrobku vtlačovat předměty jakéhokoli druhu. Otevřít výrobek smějí pouze autorizovaní prodejci a servisní střediska.
- Pokud je výrobek dodáván s kabelem, zbytečně jej nenamáhejte a nenatahujte ani jej neobmotávejte kolem výrobku, aby nedošlo k poškození výrobku.
- Všechny výrobky, šňůry a další příslušenství udržujte v bezpečném provozním prostředí a nevystavujte výrobek dešti, vlhkosti ani jiným kapalinám (není-li pro tento typ používání určen).
- Jestliže má výrobek ušní koncovky, měly by být umístěny naproti zvukovodu, ale nevstupovat do něj.
- Pokud se výrobek přehřívá, dojde k jeho pádu nebo poškození, má poškozený kabel nebo zástrčku či byl upuštěn do kapaliny, přestaňte jej používat a obraťte se na GN.
- Ve vyznačených prostorách, jako například v nemocnici či na letišti, věnujte pozornost všem vývěskám a pokynům, které vyžadují vypnutí elektrických zařízení nebo rádiových RF produktů.
- Používání náhlavní soupravy omezí vaše vnímání ostatních zvuků. Při aktivitách, jež vyžadují vaši plnou pozornost (např. v dopravním provozu), postupujte se zvýšenou opatrností.
- Pokud se výrobek nabíjí prostřednictvím USB kabelu, používejte pouze vhodný USB kabel, který je v dobrém stavu, a dobíjejte/napájejte výrobek podle pokynů.
- Pokud výrobek obsahuje vyměnitelné knoflíkové baterie, dávejte pozor na to, aby nedošlo k jejich polknutí, protože v takovém případě by za pouhé 2 hodiny mohly následovat vážné vnitřní popáleniny vedoucí ke smrti. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze přihrádku na baterie na výrobku řádně zavřít, přestaňte výrobek používat a uschovejte jej mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterií nebo jejich vsunutí do jiné části těla, okamžitě vyhledejte lékaře.

- Před čištěním výrobek nebo nabíječku odpojte. Výrobek čistěte otřením suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem. Kabel i nabíječku lze jen za sucha oprášit.
- Likvidaci produktu provádějte v souladu s právními předpisy a normami příslušného státu (viz www.jabra.com/weee).

Další pokyny k používání naleznete na stránkách www.jabra.com/warning.

UPOZORNĚNÍ KE ZVUKOVÉMU VÝROBKU!

DLOUHODOBÉ VYSTAVENÍ ZVUKU O VYSOKÉ HLASITOSTI MŮŽE VÉST K TRVALÉ ZTRÁTĚ SLUCHU. VÝROBEK POUŽÍVEJTE PŘI NEJNIŽŠÍ MOŽNÉ ÚROVNI HLASITOSTI.

Tento výrobek může být schopen generovat zvuk o vysoké hlasitosti a vysoké pronikavé tóny.

VÝSTRAHA TÝKAJÍCÍ SE BATERIE!

Pokud výrobek obsahuje baterii, dodržujte následující pokyny.

- „Pozor“ – Baterie použitá v tomto výrobku může při nesprávném použití představovat riziko požáru či chemických popálenin. Poškozená baterie může explodovat.
- Vyměnitelné baterie likvidujte v souladu s místními předpisy. Pokud možno, zajistěte jejich recyklaci. Baterie nevyhazujte do domácího odpadu ani je nelikvidujte v ohni, neboť mohou explodovat.
- Více informací o bateriích naleznete na stránkách www.jabra.com/batteries.



Ostrzeżenie i deklaracje

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać niniejsze Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Osoby z rozrusznikiem serca lub innym elektrycznymi urządzeniami medycznymi powinny skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem użytkowania produktu.
- Zawsze przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci! Materiał opakowania zawiera małe elementy, które w przypadku połknięcia mogą spowodować udławienie.
- Nigdy nie należy samodzielnie demontować produktu lub akcesoriów ani wymieniać elementów produktu (chyba że jest to przewidziane) lub wpychać do niego przedmiotów. Tylko autoryzowani sprzedawcy lub pracownicy centrów serwisowych mogą otwierać urządzenie.
- Jeśli jest to produkt przewodowy, należy unikać niepotrzebnego napięcia lub obciążenia przewodu, w tym owijania go wokół produktu, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.
- Wszystkie produkty, przewody i inne akcesoria należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i nie należy wystawiać produktu na działanie deszczu, wilgoci lub innych płynów (jeśli nie jest on odporny na ich działanie).
- Jeśli produkt ma wkładki douszne, powinny one przylegać do przewodu słuchowego, ale nie wchodzić do niego.
- Jeśli dojdzie do przegrzania, upuszczenia lub uszkodzenia produktu, jeśli produkt ma uszkodzony przewód lub wtyczkę lub jeśli produkt wpadł do płynu, należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z firmą GN.
- Należy stosować się do wszystkich symboli i instrukcji zalecających wyłączenie urządzeń elektrycznych i radiowych w określonych miejscach, takich jak szpitale i samoloty.
- Używanie zestawu słuchawkowego ogranicza słyszenie innych dźwięków. Należy zachować ostrożność podczas wykonywania czynności, które wymagają pełnej uwagi, np. poruszania się w ruchu drogowym.
- Jeśli produkt jest ładowany za pośrednictwem przewodu USB, należy używać tylko odpowiedniego przewodu w dobrym stanie i ładować/zasiląć produkt zgodnie z instrukcją.
- Jeśli produkt zawiera wymienną baterię guzikową, połknięcie jej może w ciągu 2 godzin spowodować poważne poparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci. Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub dostać się do wnętrza ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.
- W przypadku konserwacji należy odłączyć produkt przed jego czyszczeniem. Czyścić produkt,

przecierając go suchą lub delikatnie zwilżoną szmatką. Przewód i ładowarkę należy czyścić wyłącznie na sucho.

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i normami (patrz www.jabra.com/weee). Aby uzyskać więcej wskazówek i instrukcji, przejdź do strony www.jabra.com/warning.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PRODUKTU AUDIO!

DŁUGOTRWAŁA EKSPOZYCJA NA DŹWIĘK O WYSOKIM NATĘŻENIU MOŻE SPOWODOWAĆ TRWAŁĄ UTRATĘ SŁUCHU. NALEŻY SŁUCHAĆ PRZY MOŻLIWIE NAJNIŻSZEJ GŁOŚNOŚCI.

Ten produkt może emitować dźwięki o wysokim natężeniu oraz wysokiej częstotliwości.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII!

Jeśli produkt jest dostarczony z baterią, należy przestrzegać poniższych zaleceń.

- „Uwaga” — ryzyko samozapłonu baterii lub oparzeń chemicznych w przypadku nieprawidłowego użytkowania. Baterie mogą eksplodować w przypadku ich uszkodzenia.
- Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Produkt należy w miarę możliwości oddawać do recyklingu. Produktu nie wolno wyrzucać do odpadów gospodarstwa domowego ani wrzucać do ognia, ponieważ może wybuchnąć.
- Więcej informacji na temat baterii podano na stronie www.jabra.com/batteries.

Uyarı ve Beyanlar

Bu ürünü kullanmaya başlamadan önce lütfen buradaki Güvenlik Talimatları'nı okuyunuz.

GENEL GÜVENLİK BİLGİLERİ!

- Eğer kalp pili veya elektrikli başka bir tıbbi cihaz kullanıyorsanız ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışınız.
- Ürünü her zaman, çocukların ulaşamayacağı yerde saklayınız! Ambalaj malzemesi, yutulduğunda boğulmaya neden olabilecek küçük parçalar içermektedir.
- Ürünü veya aksesuarları hiçbir zaman kendiniz demonte etmeye çalışmayın, ürünün parçalarını değiştirmeyin ve ürünün içine hiçbir nesne sokmayın. Ürünleri sadece yetkili bayiler veya teknik servisler açabilir.
- Ürün kablolu bir ürünse, kabloyu ürünün gövdesine sarmak dâhil kabloya gereksiz gerginlik veya çekme kuvveti uygulamaktan kaçınınız, aksi halde ürün hasar görebilir.
- Lütfen tüm ürünleri, kabloları ve diğer aksesuarları güvenli bir çalışma ortamında tutunuz ve ürününüzü yağmura, neme ve diğer sıvılara maruz bırakmayınız (eğer bu koşullar altında kullanılmak üzere tasarlanmamış ise).
- Ürün kulaklık bağlıklarına sahip ise, bu başlıklar kulağa oturmalıdır fakat kulak kanalına girmemelidir.
- Ürünün aşırı ısınması, düşürülmesi, hasar görmesi, kablosunun veya fişinin hasarlı olması veya ürünün bir sıvıya düşürülmesi durumunda ürünü kullanmayınız ve GN ile iletişime geçiniz.
- Hastane veya uçak gibi, elektrikli cihazların veya radyo frekansı kullanan ürünlerin kapatılması gereken yerlerdeki tüm işaret, uyarı ve talimatlara uyunuz.
- Kulaklık kullanımı, kulaklık dışında kalan diğer sesleri duymanızı zorlaştırır. Tüm dikkatinizi gerektiren aktivitelerde (ör. trafikte) dikkatli olunuz.
- Ürün USB kablosu ile şarj ediliyorsa, yalnızca hasarsız ve fiziksel durumu iyi olan uygun bir USB kablosu kullanınız ve ürünü talimatlara uygun şekilde şarj ediniz/çalıştırınız.
- Üründe değiştirilebilir düğme tip pil varsa, lütfen yutma ihtimaline karşı dikkatli olun. Sadece 2 saatte ciddi iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Üründeki pil bölmesi güvenli bir şekilde kapatılmadığı takdirde ürünü kullanmayın ve çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerine girmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal doktora başvurun.
- Bakım için temizlik yapmaya başlamadan önce ürünün veya şarj cihazının fişini prizden çekin. Ürünü, kuru veya hafif nemli bir bezle silerek temizleyiniz. Kablonun ve şarj aletinin sadece kuru şekilde tozu alınabilir.

- Ürünü bertaraf ederken, ilgili yerel standart ve yönetmeliklere lütfen uyunuz (bk. www.jabra.com/weee).

Kullanımla ilgili diğer talimatlar ve yönergeler için www.jabra.com/warning adresini ziyaret edin.



TR

SESLİ CİHAZ UYARISI!

YÜKSEK SES SEVİYELERİNE UZUN SÜRE MARUZ KALINMASI, KALICI İŞİTME KAYBINA NEDEN OLABİLİR. SESİ SEVİYESİNİ MÜMKÜN OLDUĞUNCA DÜŞÜK TUTUNUZ.

Bu ürün, yüksek ses seviyelerinde ve yüksek frekanslarda ses verebilmektedir.



BATARYA UYARISI!

Ürün bir pil içeriyorsa lütfen aşağıdakilere dikkat edin.

- “Dikkat” – Bu ürünlerdeki batarya, uygunsuz kullanım durumunda yangın veya kimyasal yanık riski teşkil edebilir. Bataryalar hasar gördükleri takdirde patlayabilir.
- Bataryaları bölgenizdeki yönetmeliklere uygun bir şekilde bertaraf ediniz. Mümkün olduğu takdirde bataryanın geri dönüştürülmesini sağlayınız. Patlama riski olduğu için evsel atıklar ile veya ateşe atarak bertaraf etmeyiniz.
- Bataryalar hakkında daha fazla bilgi için www.jabra.com/batteries veya adresini ziyaret ediniz.

警告及聲明

使用本產品前，請仔細閱讀以下安全須知。

通用安全資訊！

- 若您有使用心律調節器或其他電動式醫療器材，使用本產品前請先徵詢醫師意見。
 - 請務必將產品放在兒童無法觸及的地方！不慎攝入包裝材料中的小零件可能會引起窒息。
 - 請勿嘗試自行拆卸產品或配件，請勿更換元件（適用者除外）或把物件擠壓至產品中。只有授權的經銷商或維修中心才可拆開本產品。
 - 如產品配備電線，請避免對電線造成非必要拉扯，包括把電線纏在產品身上，因為這麼做可能會損壞產品。
 - 請注意使所有產品、電源線和其他配件保持在安全的操作環境中，並避免將產品暴露於雨水、濕氣或其他液體中（如果設計無防水功能）。
 - 如果產品配有耳塞，應將耳塞靠近耳道，但不能推入耳道。
 - 如果產品過熱、掉落在地上或受損，電線或插頭損壞，或者掉在液體中，請立刻停止使用，並聯絡 GN。
 - 遵守所有要求關閉電子裝置或射頻無線電產品的標誌及指示，例如醫院或機艙內的相關指示。
 - 使用耳機時會影響您聽到其他聲音的能力。當從事需要全神貫注的活動時，請謹慎行事，例如，在馬路上。
 - 如果產品使用 USB 線充電，請僅使用狀況良好的適當 USB 線，並根據說明為產品充電/供電。
 - 如產品含有可替換式鈕扣電池，請小心切勿吞食，因如吞食達2小時者，可能導致嚴重內部灼傷，並可能造成死亡。無論新舊電池，請勿讓兒童接觸。如產品的電池蓋無法妥善閉合者，請停止使用產品，並且不要讓兒童接觸產品。如果您覺得電池可能被吞食或置於體內任何部分者，請立即就醫。
 - 維護產品時，請先拔起插頭或充電器後，才能進行清潔。清潔產品時，用乾的或微濕的布擦拭。導線及充電器只能用乾式除塵。
 - 依照當地標準及法規處理廢棄產品（請參閱 www.jabra.com/weee）。
- 欲進一步查閱使用說明與指南者，請前往 www.jabra.com/warning。

音訊產品警告！

長期暴露於高音量之下，可能導致永久性聽力喪失。請盡量調低音量。
本產品能發出大音量及高音訊的聲音。



電池警告事項！

如產品含有電池，請遵守下列規定。



- 「注意」- 本產品所用電池若處理不當，可能有引發火災或化學品灼傷的危險。受損的電池有爆炸之虞。
- 請依當地法規棄置可更換電池。盡可能回收電池。切勿當作家庭垃圾處理或丟入火中，以免發生爆炸。
- 如需更多電池相關資訊，請參閱 www.jabra.com/batteries。

台灣:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

警告および宣言

本製品を使用する前に、この安全ガイドラインをよくお読みください。

一般的な安全情報

- ペースメーカーや他の電子医療機器をお使いの方は、本製品を使用する前にかかりつけの医師にご相談ください
- 製品はお子様の手の届かない場所に常に保管してください。梱包材には飲み込むと窒息する可能性がある小さな部品が含まれます
- 決してご自身で製品またはアクセサリを分解したり（分解可能な場合を除く）、部品を交換したり、製品に物を押し付けたりしないでください。正規代理店またはサービスセンターのみが製品を開くことができます。
- コード付きの製品の場合、製品に損傷を与える可能性があるため、コードを製品本体に巻き付けるなど、コードに必要な張力やひずみを加えないようにしてください。
- すべての製品、コード、その他のアクセサリを安全な動作環境で保管し、製品を雨、湿気、その他の液体に晒さない（そのような使用に対応するデザインでない場合）ように注意してください。
- 製品にイヤークリップがある場合、イヤークリップは耳に挿入するのではなく、耳に触れる程度にします
- 製品が過熱した場合、製品を落としたり破損損傷した場合、コードやプラグが損傷している場合、または製品を液体中に落とした場合は、使用を中止し、GN までご連絡ください。
- 病院や航空機内などの指定されている場所では、電気機器や RF 無線製品の電源を切ることを求める場合があります。その際は、あらゆる表示や指示に従ってください。
- ヘッドセットの使用中は他の音が聞こえなくなります。交通など、十分な注意が必要な場合には注意してください。
- USB ケーブルを使用して充電する製品の場合、良好な状態の適切な USB ケーブルのみを使用して、指示に従って製品を充電/通電してください。
- 交換式のコイン型バッテリーが製品に付属している場合は、飲み込んでしまうと 2 時間ほどで消化器官における重大な火傷につながり、死を招く恐れがありますので、注意してください。新品のバッテリーも使用済みのバッテリーも、お子様から遠ざけてください。製品のバッテリーコンパートメントがしっかり閉まらない場合は、製品の使用を中止して、お子様から遠ざけてください。バッテリーを飲み込んでしまった、または体の中に入ってしまった可能性がある場合は、直ちに医療機関を受診してください。
- メンテナンスにおいては、クリーニングを行う前に、製品や充電器のプラグを抜きます。製品は、乾いた、またはわずかに湿らせた布で拭いてクリーニングします。コードと充電器の埃を取り除くときは、乾いた布のみを使用します。

- 製品の廃棄は、現地の基準と規制に従って行ってください(www.jabra.com/weee を参照)。詳細や使用に関するガイドラインは、www.jabra.com/warning を参照してください。



オーディオ製品に関する警告!

大音量に長期間さらされると恒久的な難聴の原因となることがあります。できるだけ音量を下げて使用してください。この製品には、大音量とハイピッチトーンでサウンドを出す機能が備わっている場合があります。

バッテリーに関する警告!

製品にバッテリーが付属している場合は、以下の点を守ってください。

- 「注意」- 本製品に使用されているバッテリーは、誤用すると火災や化学火傷を引き起こす可能性があります。バッテリーは損傷すると爆発する危険があります。
- バッテリーの廃棄は、お住まいの地域の規制に従って行ってください。可能な限り、リサイクルしてください。バッテリーが爆発する可能性があるため、家庭ごみとして廃棄したり、火中に投下したりしないでください。
- バッテリーについて詳しくは、www.jabra.com/batteries をご参照ください。



경고 및 알림

이 제품을 사용하기 전에 본 안전 지침을 주의 깊게 읽으십시오.

일반 안전 정보!

- 맥박 조정기 또는 다른 전기 의료 장치를 사용 중이면 이 제품을 사용하기 전에 의사와 상담합니다.
- 항상 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오! 포장재에는 작은 부품이 들어있어 섭취하면 질식할 수 있습니다.
- 제품이나 액세서리를 직접 분해하려고 하지 말고, 구성품을 교체하거나(해당되지 않는 한) 제품에 물체를 넣지 마십시오. 공인 대리점 또는 서비스 센터에서만 제품을 열 수 있습니다.
- 제품에 코드가 있는 경우, 제품 코드를 본체 주변으로 감는 등 불필요하게 코드를 구부리거나 당기지 마십시오. 제품이 손상될 수 있습니다.
- 모든 제품, 코드, 기타 액세서리를 안전한 작동 환경에 보관하고 제품을 비, 습기 또는 기타 액체(이용도로 설계되지 않은 경우)에 노출시키지 않도록 주의하십시오.
- 제품에 이어 팁이 있다면, 귀도관에 삽입하지 말고, 그 위에 얹어놓는 식으로 착용합니다.
- 제품이 과열되거나, 떨어뜨리거나, 손상되었거나, 코드 혹은 플러그가 손상되었거나, 액체에 잠긴 경우에는 사용을 즉시 중지하고 GN에 연락하십시오.
- 병원 또는 항공기와 같은 지정된 장소에서는 전기 장치 또는 RF 라디오 제품을 꺼야 할 필요가 있으므로 모든 표시 및 지침을 준수하십시오.
- 헤드셋을 사용하면 다른 소리를 듣기 어려워집니다. 교통 상황과 같이 완전히 집중해야 되는 활동을 할 때 주의하십시오.
- USB 케이블로 제품을 충전한다면 상태가 양호하고 적합한 USB 케이블만 사용하고 지침에 따라 제품을 충전/전원 공급하십시오.
- 제품에 교체 가능 코인 셀이 들어있는 경우, 삼키면 2시간만에 심한 내부 화상을 야기하여 사망에 이르게 할 수 있으므로 조심하십시오. 새 셀과 사용된 셀을 어린이로부터 멀리 하십시오. 제품의 배터리 콤파트먼트가 확실하게 닫히지 않는 경우, 제품 사용을 중단하고 어린이로부터 멀리 하십시오. 셀을 삼켰거나 신체의 어느 부분 내에 놓였다고 생각되는 경우, 즉각 의사의 진찰을 받으십시오.
- 정비를 위해, 청소 전에 제품 또는 충전기 연결을 해제하십시오. 마르거나 약간 축축한 헝겊으로 제품을 닦으십시오. 선과 충전기는 마른 상태에서 먼지만 털어내어야 합니다.

- 현지 표준 및 규정에 따라 제품을 폐기하십시오(www.jabra.com/weee 참조).
사용에 대한 자세한 지침 및 가이드라인은 www.jabra.com/warning 을 참조하십시오.



오디오 제품 경고!

볼륨이 높은 소리에 장기간 노출되면 청력이 영구적으로 손상될 수 있습니다. 가능한 한 가장 낮은 볼륨을 사용합니다.

이 제품은 큰 볼륨과 높은 피치의 톤으로 소리를 내는 것이 가능할 수 있습니다.



배터리 경고!

제품에 배터리가 포함되어 있다면 다음 사항을 준수하십시오.

- “주의” – 이 제품에 사용되는 배터리를 잘못 취급하면 화재 또는 화학적 화상의 위험이 발생할 수 있습니다. 배터리가 손상된 경우 폭발할 수 있습니다.
- 현지 규정에 따라 배터리를 폐기하십시오. 가능한 경우에는 재활용하십시오. 가정용 쓰레기로 폐기하거나 소각하지 마십시오. 배터리가 폭발할 수 있습니다.
- 배터리에 대한 자세한 내용은 www.jabra.com/batteries 를 참조하십시오.

KOREA 한국(KCC - 무선 장치):

이 무선 송수신 장치는 작동 중 무선 간섭이 발생할 가능성이 있습니다.

警告及声明

在使用本产品之前,请仔细阅读这些安全指南。

一般安全信息!

- 如果您身上安装了起搏器或其它电子医疗装置,在使用本产品前应咨询医生。
- 务必将本产品置于儿童无法触及的地方!包装材料含有小部件,摄入可能会引起窒息。
- 切勿尝试自行拆卸产品或配件,也不要更换组件(除非有适用组件)或将物体推入产品。只有授权的经销商或服务中心才能打开本产品。
- 如果产品配有软线,请避免对软线造成不必要的张力或应力,包括将软线缠绕在产品上,因为这样会损坏产品。
- 请小心地将所有产品、软线和其他配件置于安全的操作环境中,避免将产品暴露于雨水、湿气或其他液体中(如果不是设计用于此用途)。
- 如果产品配有泡沫头,则它应靠着耳道,而不是进入耳道。
- 如果产品过热、掉落并损坏、软线或插头损坏或掉入液体中,请停止使用并联系 GN。
- 请遵守所有要求在指定场所(如医院内或飞机上)关闭电子设备或射频无线电产品的标志和说明。
- 使用耳麦会削弱您听到其他声音的能力。进行需要全神贯注的活动时谨慎使用,例如道路通行。
- 如果使用 USB 线缆为本产品充电,请仅使用状况良好且合适的 USB 线缆,并根据说明为产品充电/供电。
- 如果产品包含可更换的纽扣电池,请注意若不慎吞食,可能仅 2 小时后便会导致严重内脏灼伤并可致死。电池无论新旧请远离儿童。如果产品的电池盒未密封,请停止使用产品并将其远离儿童。如果您认为电池可能被误吞或进入身体任何部位,请立即寻求医疗帮助。
- 为保养产品,清洁前请拔除产品或充电器插头。清洁时请使用干燥或微湿的布擦拭产品。软线和充电器只能干擦。
- 产品的处置应遵守当地标准和法规(参见 www.jabra.com/weee)

如需更多说明和使用指南,请参阅 www.jabra.com/warning。

音频产品警告!

长期暴露于高音量的声音可能导致永久性听力损失。请尽可能使用低音量。
本产品可能传出大音量和高音调的声音。



电池警告!

如果产品配有电池,请遵守以下指引。

- “小心”- 如果处理不当,本产品中使用的电池可能存在火灾或化学烧伤风险。如果损坏,电池可能爆炸。
- 可更换电池的弃置应遵守当地法规。请尽可能回收利用。请勿当作生活垃圾弃置或丢入火中,因为它们可能爆炸。
- 有关电池的信息,请访问 www.jabra.com/batteries。

“电池续航时间是在预生产的机型上基于捷波朗的标准方法进行测试的。电池续航时间依设备的设置、环境、使用情况等众多因素有所差异,并且产品在使用一段时间后电池续航时间会缩减。有关电池的更多信息,请访问<https://www.jabra.cn/footerpages/batteries>”

本微功率设备符合中华人民共和国微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求。使用该设备时应遵守中华人民共和国无线电管理条例及其他相关行业主管部门的规定。微功率设备具体使用说明书请参考www.jabra.com/warning。

- (一)符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景,控制、调整及开关等使用方法;
- (二)不得擅自改变使用场景、扩大发射频率范围、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器),不得擅自外接天线或者改用其他发射天线;
- (三)不得对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰,也不得提出免受有害干扰保护;
- (四)应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗(ISM)应用设备的干扰或其他合法的无线电台(站)干扰;
- (五)如对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰时,应立即停止使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- (六)在航空器内及在依据法规、标准划设的机场、射电天文台、气象雷达站、卫星地球站(含测控、测距、接收、导航站)等电磁环境保护区域内使用微功率设备,应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定。

Australian Warranty

Two (2) - Year Warranty

GN Audio A/S (“GN”), warrants this product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of two (2) year from the date of purchase (“Warranty Period”). During the Warranty Period, GN will repair or replace (at your discretion) this product or any defective parts (“Warranty Service”). If repair or replacement is not commercially practicable or cannot be made in a reasonable period, GN may refund to you the purchase price paid for the affected product.

Your Rights Under the Australian Consumer Law

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Claims under the Warranty

To obtain Warranty service, please contact the GN dealer from which you purchased this product or visit www.jabra.com/warranty-service for further information about customer support. You will need to return this Product to the dealer or ship it to the dealer or to GN Audio Australia Pty. Ltd in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection. You will bear the cost of shipping the product to a GN dealer or to GN Audio Australia Pty. Ltd ; such costs to be refunded if the product is covered by the warranty. Please refer to the enclosed list for contact details on GN dealers and GN Audio Australia Pty. Ltd . If GN determines that the Product is covered by the warranty, GN will bear the cost of shipping product back to you after the completion of service under this warranty. Return shipping will be charged to you for products not covered by the warranty or requiring no warranty repair.

The following information must be presented to obtain Warranty service: (a) the product, and (b) proof of purchase, which clearly indicates the name and address of the seller, the date of purchase and the product type, which is evidence that this product is within the Warranty Period. Please further include (c) your return address, (d) daytime telephone number, and (e) reason for return. As part of GN/Jabra’s efforts to reduce environmental waste you understand that the product may consist of reconditioned equipment that contains used components, some of which have been reworked. The used components all live up to GN/Jabra’s high quality standards and comply with the GN product performance and reliability specifications. You understand that replaced parts or components will become the property of GN. Goods presented for repair may be

replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods.

Limitation of Express Warranty

This express warranty is only valid for the original purchaser and will automatically terminate prior to expiration if this product is sold or otherwise transferred to another party. The express warranty provided by GN applies only to products purchased for use, and not for resale. It does not apply to open box purchases, which are sold “as is” and without any express warranty, however you may still have statutory rights under the Australian Consumer Law. Specifically exempt from warranty are limited-life consumable components subject to normal wear and tear, such as microphone windscreens, ear cushions, modular plugs, ear tips, decorative finishes, batteries, and other accessories, however you may still have statutory rights under the Australian Consumer Law. This express warranty is invalid if the factory-applied serial number, date code label, or product label has been altered or removed from this product, however you may still have statutory rights under the Australian Consumer Law. This express warranty does not cover cosmetic damage or damage due to misuse, abuse, negligence, acts of nature, accident, disassembling or modification of, or to any part of, the product. This express warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than GN or a GN dealer which is authorized to do GN warranty work. Any unauthorized repairs will void this express warranty, however you may still have statutory rights under the Australian Consumer Law.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW (INCLUDING THE COMPETITION AND CONSUMER ACT 2010 (CTH)), GN SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW (INCLUDING THE COMPETITION AND CONSUMER ACT 2010 (CTH)), THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

NOTE!

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from location to location. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties, so the above exclusions may not apply to you. This warranty does not affect your legal (statutory) rights under your applicable national or local laws.

Please disregard any other reference to warranties inside the packaging – they do not apply to Australia.

Warranty

Limited Two (2) Year Warranty

GN Audio A/S. (“GN”) warrants to the first end-user purchasing the product from a distributor or reseller (“GN Partner”), that the product shall be free from defects in materials and workmanship subject to the terms set forth below (“Warranty”) for a period of two (2) years from the date the product has been purchased (“Warranty Period”).

If the product is sold or otherwise transferred to another party, the Warranty will automatically terminate prior to expiration. Furthermore, the Warranty will terminate immediately if the product is (a) altered, repaired, or maintained by anyone other than GN or a GN Partner which is authorized to do GN warranty work, whether or not successful, or (b) being used together with non-GN branded or certified accessories or other peripheral equipment.

During the Warranty Period, GN will, at GN’s sole discretion (a) repair the product using new or refurbished parts, (b) replace the product with a new or refurbished product, or (c) refund the purchase price paid (“Warranty Service”). The Warranty sets forth the extent and limit of GN’s obligations towards the end-user except as modified by applicable law.

Warranty on replaced or repaired products is twelve (12) months, OR the rest of the original Warranty Period, whatever is longest.

As part of GN’s efforts to reduce environmental waste the product may consist of reconditioned equipment that contain used components, some of which may have been reworked. The used components meet to GN’s high quality standards and comply with GN’s product performance and reliability specifications. Defective parts or products replaced by or returned to GN during the Warranty Period become the property of GN.

For more on how to obtain Warranty Service, please go to www.jabra.com.

Limitations of Warranty

This Warranty only applies to products purchased for use, not for resale. Specifically exempt from warranty are limited-life consumable components and accessories subject to normal wear and tear. For a complete overview of which consumable components and accessories that are not covered by this Warranty, please go to www.jabra.com.

This Warranty is invalid if the factory-applied serial number, date code label, and/or product label has been altered or removed from the product.

This Warranty only applies to defective factory material and factory workmanship and does not cover defects

or damages caused by or attributable to (a) improper storage or faulty installation and operation; misuse or abuse; accident or neglect, (b) contact with any liquid, (d) use of the product or accessories for commercial purposes, or subjecting the product or accessories to improper or abnormal usage or conditions, or (d) other acts which are not the fault of GN, including matters attributable to a GN Partner. This Warranty does not apply to products which have not been charged for six (6) months. If the battery in a product has not been charged for a period of six (6) months, the product might not function or regain its full potential and long-term performance. GN does not offer any warranty for such performance.

It is the end-user's responsibility to operate and care for the product in accordance with the instructions and specifications supplied with the product. Repairs resulting from failure to do so are not covered by the Warranty. REPAIRS, REPLACEMENTS OR REFUNDING AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE END-USER. NEITHER GN NOR YOUR GN PARTNER SHALL BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THE PRODUCT, INCLUDING WITHOUT LIMITATION COMMERCIAL LOSS, INCIDENTAL EXPENSES, LOSS OF TIME, OR INCONVENIENCE. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

NOTE!

The Warranty gives the end-user specific legal rights. The end-user may also have other rights which vary from state to state or country to country. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties, so the above exclusions may not apply. The Warranty does not affect statutory legal rights under applicable national or local laws.

Garantie

Garantie limitée de deux (2) ans

La garantie de GN Audio A/S. (« GN ») s'applique à l'utilisateur final d'origine ayant fait l'achat du produit auprès d'un distributeur ou d'un revendeur. Elle stipule que le produit est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication conformément aux modalités établies ci-dessous (« Garantie ») pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat (« Période de garantie »).

Si le produit est vendu ou transféré d'une quelconque manière à une autre partie, la garantie prendra automatiquement fin avant la date d'expiration. De plus, la Garantie prendra fin automatiquement si le produit est (a) altéré, réparé ou entretenu par une autre entreprise que GN ou un partenaire de GN dûment autorisé à réaliser des travaux sous garantie pour GN, peu importe l'issue de la manipulation, ou (b) si le produit est utilisé conjointement avec des accessoires non GN ou non certifiés, ou d'autres périphériques.

Pendant la Période de garantie, GN s'engage à (a) réparer ou à (b) remplacer (à sa discrétion exclusive) le produit par un produit neuf ou réusiné, ou (c) rembourser le prix payé à l'achat (« Service de garantie »). La Garantie définit la durée et la limite des obligations de GN envers l'utilisateur final, sauf modification des modalités par la loi applicable.

La Garantie applicable sur les produits remplacés ou réparés est de douze (12) mois OU le reste de la Période de garantie d'origine, selon la période la plus longue.

Dans le cadre des efforts de GN pour réduire la pollution environnementale, nous vous signalons que le produit peut contenir du matériel remis à neuf contenant des éléments usagés, dont certains pourraient provenir d'un processus de récupération. Les composants réutilisés satisfont tous aux normes strictes de qualité de GN et sont conformes aux spécifications de performance et de fiabilité de nos produits. Les pièces ou produits défectueux remplacés par GN ou lui étant retournés pendant la Période de garantie deviennent la propriété de GN.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la manière de se prévaloir du Service de garantie, consultez le www.jabra.com.

Restrictions liées à la Garantie

La présente garantie s'applique uniquement aux produits achetés pour un usage personnel et non pour la revente. Plus précisément, la présente garantie ne couvre pas les consommables et les accessoires à durée de vie limitée exposés à une usure normale. Pour obtenir un aperçu complet des consommables et accessoires qui ne sont pas couverts par la présente Garantie, veuillez consulter le www.jabra.com.

La présente garantie est nulle et sans effet si le numéro de série, l'étiquette du code de date et/ou l'étiquette produit apposés en usine ont été modifiés ou enlevés.

La présente Garantie s'applique uniquement à un défaut de matériau ou de main-d'oeuvre provenant de l'usine et ne couvre pas les défauts ou dommages attribuables aux causes suivantes : (a) rangement inadéquat ou installation incorrecte, mauvais usage, abus, accident ou négligence; (b) contact avec un liquide; (c) utilisation des produits ou accessoires à des fins commerciales ou les soumettant à un usage inadéquat ou anormal, ou à des conditions de ce type; ou (d) autres actions ne relevant pas de la responsabilité de GN, y compris les problèmes liés à un partenaire de GN.

La présente Garantie ne s'applique pas aux produits qui n'ont pas été rechargés pendant six (6) mois. Si la batterie d'un produit n'a pas été rechargée pendant une période de six (6) mois, le produit peut ne pas fonctionner ou retrouver tout son potentiel ou son rendement à long terme. GN n'offre aucune garantie pour un tel rendement.

Il incombe à l'utilisateur final de veiller à opérer et entretenir le produit conformément aux instructions et aux spécifications fournies avec le produit. Dans le cas contraire, les réparations ne sont pas couvertes par la Garantie. LES RÉPARATIONS, REMPLACEMENTS OU REMBOURSEMENTS PRÉVUS EN VERTU DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR. GN OU VOTRE PARTENAIRE GN SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT D'UNE INFRACTION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DU PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, UNE PERTE COMMERCIALE, DES DÉPENSES ACCESSOIRES, UNE PERTE DE TEMPS OU DES INCONVÉNIENTS. SAUF DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION L'INTERDIT, LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

REMARQUE!

Cette Garantie accorde des droits particuliers reconnus par la loi à l'utilisateur final. Selon la province ou le pays, il est également possible que l'utilisateur final dispose d'autres droits. Certains ressorts n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de responsabilités pour des dommages accessoires ou indirects ou des garanties tacites, les exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente Garantie n'affecte pas les droits légaux (statutaires) applicables en vertu de la législation nationale ou locale.

Garantía

Garantía limitada de dos (2) años

GN Audio A/S. (“GN”) garantiza al usuario final que compra el producto a un distribuidor o revendedor (“Socio de GN”), que el producto se encuentra libre de todo defecto en los materiales y en la mano de obra, de acuerdo con los términos establecidos a continuación (“Garantía”) durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra del producto (“Período de Garantía”).

Si el producto es vendido o transferido de otra manera a un tercero, se anulará automáticamente la Garantía antes de su vencimiento. Asimismo, se anulará inmediatamente la Garantía si (a) alguna persona que no sea GN ni un Socio de GN autorizado para realizar un trabajo de garantía para GN altera, repara o realiza el mantenimiento del producto, independientemente de que sea o no exitoso, o si (b) el producto se utiliza junto con accesorios o equipamiento periférico que no sean marca GN o no estén certificados.

Durante el Período de garantía, GN, a su criterio (a) reparará el producto mediante piezas nuevas o restauradas, (b) cambiará el producto por uno nuevo o restaurado o bien (c) reembolsará el precio de compra abonado (“Servicio de garantía”). La Garantía presenta el alcance y el límite de las obligaciones de GN hacia el usuario final, excepto según las modificaciones de la legislación vigente.

La garantía de los productos cambiados o reparados es de doce (12) meses O del tiempo restante del Período de Garantía original (lo que sea más largo).

Como parte del esfuerzo de GN por reducir los desperdicios medioambientales, el producto puede ser un equipo reacondicionado que contiene componentes usados, alguno de los cuales puede haber sido reprocessado. Los componentes usados cumplen con los altos estándares de calidad de GN y también cumplen con las especificaciones de confiabilidad y rendimiento de los productos GN. Las piezas defectuosas o los productos reemplazados por GN o devueltos a ésta durante el Período de Garantía son propiedad de GN.

Para obtener más información acerca de cómo obtener el Servicio de Garantía, visite www.jabra.com.

Restricciones de la Garantía

Esta Garantía se aplica solamente a los productos que fueron comprados para uso, no para reventa. Los componentes consumibles de vida útil limitada y los accesorios sujetos al desgaste normal están específicamente exentos de la Garantía. Para obtener una descripción completa de los componentes consumibles y accesorios que no están cubiertos por esta Garantía, visite www.jabra.com.

Esta Garantía será nula si el número de serie aplicado por la fábrica, la etiqueta del código de fecha y/o la etiqueta del producto hubieran sido alterados o removidos del producto.

Esta Garantía se aplica solamente al material defectuoso de fábrica y a la mano de obra de fábrica, y no cubre defectos ni daños causados por o que se puedan atribuir a (a) almacenamiento inadecuado o instalación y funcionamiento defectuosos; uso incorrecto o abuso; accidente o negligencia, (b) contacto con cualquier líquido, (c) uso de productos o accesorios con fines comerciales o el sometimiento del producto o de los accesorios a usos o condiciones inadecuados o anormales, u (d) otros actos que no son una falta por parte de GN, incluidos los inconvenientes atribuibles a un Socio de GN.

Esta Garantía no se aplica a productos que no hayan sido cargados durante seis (6) meses. Si la batería de un producto no ha sido cargada durante un período de seis (6) meses, es posible que el producto no funcione o que no pueda recuperar todo su potencial y rendimiento a largo plazo. GN no ofrece ninguna garantía por dicho rendimiento.

Es responsabilidad del usuario final hacer funcionar y cuidar el producto de acuerdo con las instrucciones y especificaciones que se suministran con el producto. Las reparaciones que se hagan como resultado del incumplimiento de lo antedicho no están cubiertas por la Garantía.

LAS REPARACIONES, REEMPLAZOS O REEMBOLSOS TAL COMO SE ESTABLECEN EN ESTA GARANTÍA SON UN RECURSO EXCLUSIVO DEL USUARIO FINAL. NI GN NI SU SOCIO DE GN SON RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE POR INCUMPLIR UNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE EL PRODUCTO, INCLUIDOS ENTRE OTROS LA PÉRDIDA COMERCIAL, GASTOS INCIDENTALES, PÉRDIDA DE TIEMPO, O INCONVENIENCIA. EXCEPTO EN LA MEDIDA PROHIBIDA POR LEY, LA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO ENTRE OTRAS LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO PRÁCTICO.

NOTA:

La Garantía le otorga derechos legales específicos al usuario final. El usuario final también puede tener otros derechos, que varían según el estado o país en que se encuentre. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de garantías por daños incidentales o consecuentes ni garantías implícitas, de modo que las exclusiones mencionadas anteriormente pueden no aplicarse. La Garantía no afecta los derechos establecidos por la ley según las leyes aplicables a nivel nacional o local.

Garantia

Garantia limitada de dois (2) anos

A GN Audio A/S. (“GN”) garante ao primeiro usuário final que tenha adquirido o produto de um distribuidor ou revendedor (“Parceiro da GN”) que, de acordo com os termos expressos abaixo (“Garantia”), os materiais e o acabamento do produto não devem apresentar defeitos por um período de dois (2) anos a contar da data de compra do produto (“Período de garantia”).

Se o produto for vendido ou transferido de outra forma a qualquer terceiro, a Garantia será rescindida automaticamente antes do término do período de garantia. Além disso, a Garantia será rescindida automaticamente se o produto (a) for alterado, reparado ou passar por manutenção realizada por qualquer pessoa ou empresa que não seja a GN ou um Parceiro da GN autorizado a realizar manutenção durante o período de garantia, seja essa manutenção bem-sucedida ou não ou (b) for utilizado com acessórios e outros equipamentos periféricos não certificados ou de outra marca que não a GN.

Durante o Período de garantia, a GN, a seu próprio critério, (a) reparará o produto usando peças novas ou recondicionadas, (b) substituirá o produto por um produto novo ou recondicionado ou (c) reembolsará o valor de compra pago (“Assistência técnica de garantia”). A Garantia estabelece a extensão e limitação das obrigações da GN com o usuário final, exceto conforme modificações com base nas leis aplicáveis.

A Garantia sobre produtos substituídos ou reparados é de doze (12) meses ou pelo restante do Período de garantia original, o que for mais longo.

Como parte dos esforços da GN em reduzir a produção de resíduos ambientais, o produto pode ser composto por equipamentos recondicionados que contêm componentes usados, alguns dos quais foram retrabalhados. Os componentes usados estão de acordo com os elevados padrões de qualidade da GN e em conformidade com o desempenho dos produtos da GN e as especificações de confiabilidade. Peças com defeitos, produtos substituídos pela GN ou produtos devolvidos à GN durante o Período de garantia tornam-se propriedade da GN.

Para saber como obter Assistência técnica de garantia, acesse www.jabra.com.

Limitações da garantia

Esta garantia aplica-se somente a produtos adquiridos para uso e não para revenda. Especificamente isentos da garantia estão os componentes e acessórios com vida útil limitada sujeitos ao desgaste normal pelo uso.

Para saber quais componentes e acessórios não são cobertos por esta Garantia, acesse www.jabra.com.

Esta Garantia se tornará inválida se a etiqueta de código da data, a etiqueta do produto ou o número de série aplicado na fábrica tiver sido alterado ou removido do produto.

Esta Garantia aplica-se somente a materiais e acabamentos com defeitos e não cobre defeitos ou danos causados por ou resultantes de (a) armazenamento inadequado ou instalação e operação incorretos; uso impróprio ou mau uso; acidente ou negligência, (b) contato com quaisquer líquidos, (c) uso do produto ou de acessórios para fins comerciais ou condições ou uso incomuns ou inadequadas ou (d) outras ações que não sejam de responsabilidade da GN, incluindo questões de responsabilidade de um Parceiro da GN.

Esta Garantia não se aplica a produtos que não tenham sido carregados por seis (6) meses. Se a bateria de um produto não for carregada por seis (6) meses, o produto pode não funcionar ou recuperar seu potencial total e desempenho de longo prazo.

A GN não oferece qualquer tipo de garantia relacionada a esse desempenho.

É de responsabilidade do usuário final operar e cuidar do produto de acordo com as instruções e especificações que o acompanham. Reparos em função da não observação das instruções e especificações não são cobertos pela Garantia.

REPAROS, SUBSTITUIÇÕES OU REEMBOLSO CONFORME ESTABELECIDO NESTA GARANTIA SÃO RE-CURSO EXCLUSIVO DO USUÁRIO FINAL. A GN OU SEU PARCEIRO DA GN NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS, INCIDENTAIS OU POR CONSEQUÊNCIA, POR QUEBRA DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA SOBRE O PRODUTO, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, PREJUÍZOS COMERCIAIS, DESPESAS INCIDENTAIS, PERDA DE TEMPO OU INCONVENIÊNCIA. EXCETO ATÉ A EXTENSÃO PROIBIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESSA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS E IMPLÍCITAS QUAISQUER QUE SEJAM, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS À, GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA FINS PRÁTICOS.

OBSERVAÇÃO!

A Garantia concede direitos legais específicos ao usuário final. O usuário final pode ter também outros direitos que variam de acordo com o estado ou país de sua residência. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais ou garantias implícitas; portanto, as exclusões acima podem não se aplicar a você. A Garantia não afeta seus direitos estatutários legais sob leis nacionais ou locais aplicáveis.



本产品符合中国[电器电子产品有害物质限制使用管理办法]-简称中国ROHS，
本产品及其包装材料可能包含有害物质的名称和含量，如下所示：

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电子元器件	X	0	0	0	0	0
连接器	X	0	0	0	0	0
麦克风	X	0	0	0	0	0
交流电源插头 (若提供了交流充电器)	X	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量低于GB/T 26572规定的限量要求。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

所有显示 X 的情况，是按照欧盟 RoHS 采用了容许的豁免指标。

如本手册所述，在正常使用条件下，本产品的环保使用期为 10 年。在此期间，产品不会泄露任何危险物质。
本产品可以回收，必须按照当地法规处理。



MIX
Paper from
responsible sources
FSC™ C121626

81-04609A